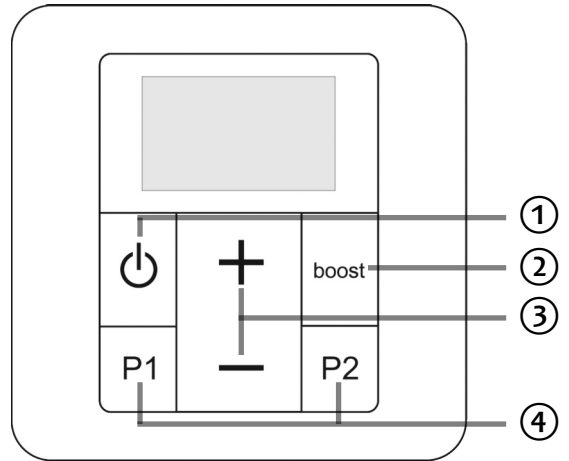
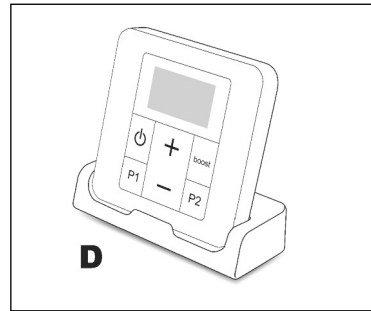
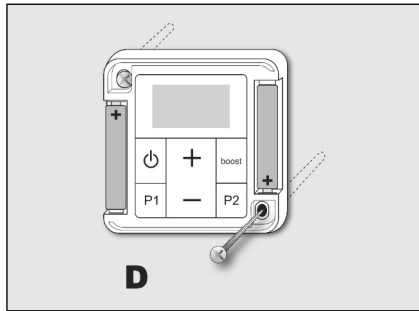
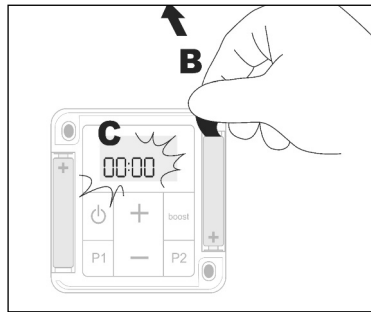
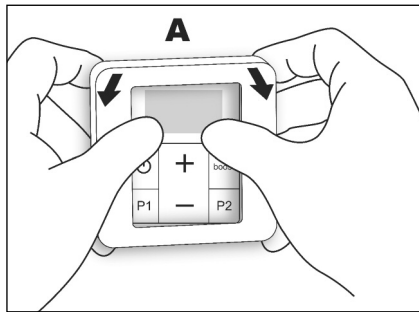


**Guide d'installation rapide - Quick installation guide - Handleiding voor snelle installatie
Schnellinstallationsanleitung - Guía de instalación rápida -
Guida rapida all'installazione - Instrukcja szybkiej instalacji**



A) Retirer le cadre.

B) Retirer la languette pour activer les piles.

C) Lorsque l'icône ⌚ clignote, régler l'heure et la date de la commande à distance :

- Appuyer sur **+** ou **-** pour modifier l'heure (un appui long permet d'accélérer ce réglage).
- Appuyer sur **P2** pour passer au réglage du jour.
- Appuyer sur **+** ou **-** pour choisir le jour de la semaine.
- Appuyer sur **P1** pour revenir au réglage de l'heure.
- Appuyer plusieurs fois sur **P2** pour mémoriser et quitter.

D) Fixer votre commande à distance au mur (vis de fixation non fournies) **OU** installer la commande à distance sur son socle.

FR ① Appuyer 2 sec sur pour allumer / éteindre la commande à distance.

② Appuyer sur **BOOST** pour activer / désactiver le soufflant. Les touches **+** ou **-** permettent de régler sa durée de fonctionnement.

③ Régler la température de consigne souhaitée en appuyant sur les touches **+** ou **-**. La température du mode Eco (P3 uniquement) s'adaptera automatiquement.

④ Activer/ désactiver les programmes journaliers P1 et/ou P2 : appuyer sur les touches **P1** et/ou **P2**, le ou les programme(s) souhaité(s) s'affiche(nt). Un appui long sur **P1** ou **P2** permet le réglage, à l'aide des touches **+** ou **-**, de l'heure de démarrage des boosts programmés P1 et P2.

A) Remove the frame.

B) Remove the tab to activate the batteries.

C) When the ⌚ icon flashes, set the date and time on the remote control:

- Press **+** or **-** to change the time (press and hold for faster adjustment).
- Press **P2** to go to the setting for the day.
- Press **+** or **-** to select the day of the week.
- Press **P1** to return to the time setting.
- Press **P2** several times to save and quit.

D) Fix your remote control to the wall (mounting screws not supplied) **OR** place the remote control on its base.

EN ① Press for 2 seconds to activate/deactivate the remote control.

② Press **BOOST** to switch the blower on/off. Use the **+** or **-** buttons to set the blower operating time.

③ Set the desired temperature in Comfort mode by pressing the **+** or **-** buttons. The Eco mode temperature (P3 only) will adjust automatically.

④ Enable/disable the daily programmes P1 and/or P2: press the **P1** and/or **P2** buttons, and the required programme(s) will appear. A long press on **P1** or **P2** allows the user to set the start time for the programmed P1 and P2 boosts, using the **+** or **-** buttons.

A) Verwijder het frame.

B) Verwijder het lipje om de batterijen te activeren.

C) Wanneer het pictogram ⌚ knippert, de tijd en de datum van de afstandsbediening instellen:

- Druk op **+** of **-** om het uur aan te passen (lang indrukken voor versnelde instelling).
- Druk op **P2** om over te schakelen naar de daginstelling.
- Druk op **+** of **-** om de dag van de week te selecteren.
- Druk op **P1** om naar de uurregeling terug te keren.
- Meerdere malen op **P2** drukken om de instellingen op te slaan en het menu te verlaten.

D) De afstandsbediening aan de muur bevestigen (bevestigingsschroeven niet meegeleverd) **OF** de afstandsbediening op een sokkel bevestigen.

NL ① Druk 2 sec op de afstandsbediening om aan / uit te zetten.


② Druk op **BOOST** om de blazer te activeren / desactiveren. Met de **+** of **-** toets kan de werkingsduur worden ingesteld.

③ Selecteer de gewenste temperatuur in de modus Comfort door op de **+** of **-** toets te drukken. De temperatuur in de modus Eco (uitsluitend P3) wordt automatisch aangepast.


④ De dagprogramma's P1 en/of P2 activeren / deactiveren: druk op de toetsen **P1** en/of **P2**, het/de gewenste programma('s) worden weergegeven. Met een lange druk op **P1** of **P2** kan met behulp van de toetsen **+** of **-** de starttijd van de geprogrammeerde Boost-functies P1 en P2 worden ingesteld.

A) Entfernen Sie den Rahmen.

B) Ziehen Sie die Isolierlasche, um die Batterien zu aktivieren.


C) Wenn das Symbol  blinkt, die Stunde und das Datum auf dem Steuergerät einstellen:
- Drücken Sie **+** oder **-** zum Einstellen der Uhrzeit (mit einem langen Druck wird die Einstellung beschleunigt).
- Mit der Taste **P2** zurück zur Tageseinstellung.
- Die Taste **+** oder **-** drücken, um den Wochentag auszuwählen.
- Mit der Taste **P1** zurück zur Uhrzeiteinstellung.
- Die Taste **P2** wiederholt drücken, um zu speichern und zu verlassen.

D) Befestigen Sie das Steuergerät an der Wand (Befestigungsschrauben nicht mitgeliefert), **ODER** stecken Sie das Steuergerät in ihren Sockel.


- DE**
- ① Drücken Sie  2 Sek. lang, um das Steuergerät ein-/auszuschalten.
 - ② Mit der **BOOST** Taste aktivieren/deaktivieren Sie das Gebläse. Mit der Taste **+** bzw. **-** ändern Sie die Laufzeit des Gebläses.
 - ③ Die gewünschte Temperatur stellen Sie mit der Taste **+** bzw. **-** ein. Die Temperatur des Sparmodus (nur P3) passt sich automatisch an.
 - ④ Die Tagesprogramme P1 und/oder P2 aktivieren/deaktivieren: Die Tasten **P1** und/oder **P2** drücken, das/die Programm/e wird/werden angezeigt. Ein langer Druck auf **P1** oder **P2** ermöglicht die Einstellung mithilfe der Tasten **+** und **-** der Startstunde der programmierten P1- und P2-Boostfunktionen.

A) Retire el marco.

B) Retire la lengüeta para activar las pilas.


C) Si el icono  parpadea, ajustar la hora y la fecha de la orden a distancia:
- Presionar **+** o **-** para modificar la hora (una pulsación larga permite acelerar esta operación).
- Presionar **P2** para ir a la configuración del día.
- Presionar **+** o **-** para seleccionar el día de la semana.
- Presionar **P1** para volver a la configuración de la hora.
- Presionar varias veces el botón **P2** para memorizar y salir.

D) Fije su mando a distancia en la pared (tornillos de fijación no suministrados) **O** colóquelo en su base.


- ES**
- ① Pulse  2 s para encender / apagar el mando a distancia
 - ② Pulse **BOOST** para activar / desactivar el calefactor. Las teclas **+** o **-** permiten ajustar la duración de funcionamiento.
 - ③ Ajuste la temperatura deseada pulsando las teclas **+** o **-**. La temperatura del modo Eco (solo P3) se adapta automáticamente.
 - ④ Activar/desactivar los programas diarios P1 y/o P2: presionar los botones **P1** y/o **P2**. se muestra/n el/los programa/s deseado/s. Si se presionan continuamente los botones **P1** o **P2**, mediante las teclas **+** o **-** se configura la hora de inicio de los aumentos programados P1 y P2.

A) Togliere la cornice.

B) Togliere la linguetta per attivare le pile.


C) Quando l'icona  inizia a lampeggiare, regolare l'orario e la data del comando a distanza:
- Premere **+** o **-** per modificare l'orario (premendo per più tempo permette di velocizzare la regolazione).
- Premere su **P2** per passare alla regolazione del giorno.
- Premere su **+** o **-** per selezionare il giorno della settimana.
- Premere su **P1** per tornare alla regolazione dell'orario.
- Premere più volte su **P2** per memorizzare e uscire.

D) Fissare alla parete il proprio comando a distanza (viti di fissaggio non in dotazione) **OPPURE** installare il comando a distanza sulla sua base d'appoggio.


- IT**
- ① Premere per 2 sec su  per accendere / spegnere il comando a distanza.
 - ② Premere su **BOOST** per attivare / disattivare il termoventilatore. I tasti **+** o **-** permettono di regolare la durata del suo funzionamento.
 - ③ Impostare la temperatura desiderata premendo sui tasti **+** o **-**. La temperatura della modalità Eco (solo P3) si adatterà automaticamente.
 - ④ Attivare/disattivare i programmi giornalieri P1 e/o P2: premendo su **P1** e/o **P2** si visualizzerà/anno il/i programma/i desiderato/i. Premendo a lungo su **P1** o **P2** permette la regolazione, utilizzando i tasti **+** o **-**, dell'orario di avvio dei boost programmati P1 et P2.

A) Zdejmij ramkę.

B) Wyjmij separator styku celem uaktywnienia baterii.

C) Gdy symbol  zacznie migać, nastaw godzinę i datę na panelu zdalnego sterowania:
- Naciśnij **+** lub **-**, aby zmienić godzinę (długie naciśnięcie pozwala na przyspieszenie nastawiania).
- Naciśnij **P2**, aby przejść do ustawiania dnia.
- Użyj przycisków **+** i **-** do wybrania dnia tygodnia.
- Naciśnij **P1**, aby powrócić do ustawiania godziny.
- Naciśnij kilka razy **P2**, aby zapisać i wyjść.

D) Zamocuj zdalne sterowanie na ścianie (wkrety mocujące nie są dostarczane) **LUB** umieść sterownik na dołączonej podstawie.

- PL**
- ① Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 2 sekundy celem włączenia / wyłączenia zdalnego sterowania.
 - ② Naciśnij **BOOST**, aby uruchomić / zatrzymać dmuchawę. Przycisk **+** lub **-** pozwala na ustawienie czasu pracy.
 - ③ Ustaw wybraną temperaturę przy pomocy przycisków **+** lub **-**. Temperatura trybu Eco (wyłącznie P3) zostanie dostosowana automatycznie.
 - ④ Włącz/wyłącz dzienne programy P1 i/lub P2: użyj przycisków **P1** i/lub **P2** do wyświetlenia pożądanego programu. Naciśnij i przytrzymaj **P1** lub **P2**, aby przejść do ustawiania (za pomocą przycisków **+** i **-**) godziny uruchomienia zaprogramowanych trybów dmuchawy P1 i P2.